中國旅遊特寫

岑兆祥（七）

至大歷五年（公元七七零）年，一夕病逝于湖南湘江船長，卒年五十九歲。

現在這所草堂是一座精美群體房舍，並非一千二百多年前詩人杜甫自己親手結造的簡陋茅舍，草堂因詩人死後，門庭冷落，便沒有得到維修，一直至到北宋年間，才有人重修，開始建立廟宇，以紀念這個詩人，從此，每個朝代都有名建，但在明，清兩代，加大擴建後，已成爲今日佔地面積三百多畝，包括庭園水榭，花徑，陳列室，紀念館，現在的草堂有大事修葺，粉飾一新，園內廣植花樹，翠竹，盆景襯托着古色古香的建築，有如錦上添花。

草堂內部。一進大門通過了石橋，便人到「大廨」，兩旁懸着很多對聯，有朱德題「草堂留後世，詩經著千秋，」又有「新松恨不高千尺，惡竹須斬萬竿。」「錦水春風公占部，草堂人，我歸來」「荒江結屋公千古，異代草堂宋兩賢」。再深入便是「詩史堂」。中有杜甫塑像，右堂是杜甫詩意畫展室，分（壯年漫游）。長安十年。秦洲流亡，成都草堂，夔府東行。

杜甫詩意畫，是有詩加上畫，也就是順着他的人生經歷，在二十歲以後漫游過吳越趙齊，此即稱壯年漫游。後到長安定居，稱長安十年，他的三史，三別是當時社會戰禍動亂，生離死別痛苦，秦州流亡，因爲生活貧困，戰火爲患，逃亡入蜀，在成都西郊結茅舍棲身。稱成都草堂，最後的二月出三峽，飄泊荆湘，稱夔府東行，登岳陽樓是他在公元七六年在湖南境內登岳陽樓而作此詩，寫洞庭湖的浩渺烟波，也興起自己孤舟寄旅的感概，最後詩人死于湘江的船上，杜甫字子美，唐玄宗先天元年（公元七一二年）出生于河南鞏縣，游覽草堂，看過詩意畫展，尤如看連環圖，一代詩人的事跡，都隱現在眼前。

都江堰（古代水利工程）

成都的天氣，時晴時雨，農作物受着氣溫濕潤，生長茂盛，自古以來素有天府之國美名，實不虛言，昨天初到成都，風和日麗，今晨醒來，窗外的雨，點點滴滴灑在那些盛放的花上，花兒份外鮮明可愛。

照旅程安排，今天早上是乘專車往都江堰去，都江堰位在灌縣城西岷江上游，距成都五十七公里，車冒着雨，在大平原的公路行駛，大概兩小時車行時間便可抵達。坐在車上透過車窗的雨點，外面沿途道旁都滿植整齊梧桐樹，交通十分繁忙，有機動車，三輪車，馬車等，都是滿載貨物，來來往往，田野被一片染得深黃色的油菜花蓋着，受着風吹雨打，左搖右擺的小麥，還是一片青葱，有像地毯模樣覆蓋大地的花生，和數不清的芝蔴，雨景看平原，別緻又不同，車外仍在濛濛雨，車內的團友當中有愛講故事者，講起來有聲有色，逗人捧腹大笑，能歌者，高歌一曲，故此毫無納悶，時間過得很愉快

車經江縣，中旅社陪同還介紹，名作家韓素音的家鄉所在地。講解四川地理環境，名勝古跡，珍貴動物，藥材土產，地方民族，聽他講來就四川一省，還要很多很多時間也游不完，可惜我們尚有今天在成都，便要去重慶，重慶也是漸短過境停留，乘江輪游長江。唯有等等待下次機會，舊地重游，倍加興趣。

兩還仍在有，我們仍在有說有笑，車也不停的駛，不久車窗外顯露出一群山脈，該地已屬都江縣，也就是我們要參觀距今二千二百多年歷史的偉大水利工程。的都江堰地區，這在公元前二百六十六年，秦蜀郡守李冰和他的兒子，注意到成都平原時常闖災荒。察其原因是長江支流，岷江上游的水，流到灌縣水勢很急，（其原因是坡度大，衝力猛），但水流過了灌縣以後，水勢緩慢，（因其河床泥沙積沉阻塞），一過大雨，山洪冒發，一夜成，農舍冲毀，農作物失收，損失無法估計，但在旱季農田又鬧水荒，失收，李冰父子經過詳細考察和研究這裏的水害要点，就築了這個水件工程，築魚嘴，飛沙，和寶瓶口三個部份，魚嘴是江心的分水壩，把岷江水劃分開兩邊，成爲有內江和外江，內江的水是引去灌田，外江的水任他流走，這樣可分洪減災，又可引水灌溉，修築了人工渠道，使到平原水利充足。

都江堰已成爲重要游覽區，現已開闢成爲公園，世界各國，及中外人士都來此參觀，我們光到「伏龍宮」是建在離堆上面，三重殿宇，飛簷棟樑迴廊建築，內有出土李冰石像及文物，距今一千八百多年。及近代書畫展覽室，登二樓憑欄遠眺，看到安瀾橋，二王廟，伏龍宮側左面便是人工開鑿的寶瓶口，看看像萬馬奔騰的水勢，千流不息十分壯觀

實事實業燕梳有限公司

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER

辦事處新電話：687-8899

代理置業投資
汽車房產燕梳
各行生意保險
我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來
保證滿意

本公司服務時間：星期一至星期五：九時至五時半　星期六：九時半至一時

阮廷犖
254—7333

阮廷犖君現加入本公司爲僑衆服務。阮君畢業於卑詩大學，居本市多年，對本市地產情況熟悉，深望阮君新知舊雨，遠近僑胞，如有房屋買賣或對地產問題委託阮君自當竭誠服務。

△雲東區，孖屋地段，兩單位，獨立門户，各有三睡房另土庫完成合出租及自住開價十一萬
△華埠餐館，近文化中心，有發展潛力，售五萬八。
△威廉街近乃磨，兩睡房屋，土庫完成，可接充低息按揭，開價八萬一千。可還價。

伍澤廉　733—5743

雲市東區繁盛地帶商業樓，樓下兩鋪位，樓上四伙柏文，開價二十一萬五千元。

BURNABY喜士定街東最旺地段，肉店一間出售，每週開市六天，上午九時至下午六時，全年生意逾十五萬，利錢深容易做，生意連實業，開價拾萬，只買生意亦可，店主答允教你。

餐館連實業出售，位埠邊小鎮，營中西餐，有烈酒酒牌，七十座位，生意興旺，每月生意約一萬六千元，利錢特深，中西餐約各佔一半，營業額不斷在增加中，

這是你的機會，餐館生意連實業，祇售二十二萬五千元。先到先得。

伍澤森　327—7842

5529 KEITH ST.

㈠南本汝比區，在ROYAL OAK和S.E. MARINE DR間，廿餘年靚屋，一廳三大睡房，一千四百平方尺。土庫另有一廳兩房，浴室設備，六十二尺闊地，風景優美。10¼%利息按揭，屋主離埠急讓，平賣十二萬九千五百元，歡迎以舊屋相換。

㈡高價收買舊屋及標準地，或代建新屋，免費估價。

鍾天賜　876—4575

出售住宅及商業樓宇最佳時機，應及時把握此最好時機以取得最高價免費估價！忠誠服務！

㈠八層商業大廈在喜士定夾緬街街角，樓下銀行，西藥房等：以上各層：醫生，牙醫師，律師，會計師及其他大商業機構，年收租十九萬，價一百餘萬，投資華埠好機會。

華埠靚大屋：

㈡666 KEEFER街（奇華街）佔地37.5×122（1½ LOTS）
正層：大客廳，餐廳，水廁及新式廚房。
二樓：三大睡房，屋頂有保暖設備，新式車房，煤氣暖氣，新水喉，請與專權經紀接洽，切勿打擾住客。
二樓：三大睡房新式浴廁
三樓：兩大睡房，屋頂有保暖設備，新式車房，煤氣暖氣，新水喉，請與專權經紀接洽，切勿打擾住客

㈠四年新華麗海濱住宅，佔地0·5英畝，有私人游泳池及游艇碼頭設備，屋內實用面積6000平方英尺，內有五睡房及大型娛樂活動室，駕車45分鐘便可抵達温哥華商業中心區，開價$675·000·00

㈡7年新五睡房住宅，位於環境清靜之不列顛高尚半山區，瞰覽雲埠景色，令人有心曠神怡之感覺，屋內備有泳池，另有設備完善之套間，可供傭人使用
開價485000·00

㈢幽靜花園式住宅，堂皇華麗，屬於都鐸（TUDOR）王朝式建築物，佔地0·6英畝，屋內5卧房均設在二樓，另有室外泳池及浴室，開價$475000·00

詳情請詢HANS PATHUIS
電話926—6811

MACAULAY NICOLLS MAITLAND & CO. LTD.
ESTABLISHED 1898
1718 MARINE DRIVE. WEST VANCOUVER. B.C. V7V 1J3

△高貴西區商業樓，祇一年新，位於本市著名SHAUGHNESSY與KERRISDALE精華地帶商業區中心。A級租客，全年除支純淨入息逾十二萬五千元，開價一百四十萬。

△WEST VANCOUVER近海濱地段出售，該地位於高尚住宅區，面臨海港，景色迷人，更有海濱私家花園，專供該地區17家住宅業主享用，堪稱特殊高貴地區，該地段適合投資人仕或建築商營造樓宇，備有圖則，及房屋模型提供參攷。

△近華埠工業用途貨倉，有輸送帶及機械上落貨設備，6400平方尺，開價十九萬九千元，適合華人商行存貨或廠商用。

△三層商業樓宇，位於喜士亭街，接鄰華埠，正層可供屋主自用，樓上經有屋批約租賃，僅售廿五萬。

請與 **ANDREA ENG** 接洽。

MACAULAY NICOLLS MAITLAND & CO. LTD.
ESTABLISHED 1898
1718 MARINE DRIVE. WEST VANCOUVER. B.C. V7V 1J3

734—0839 OR·926—6811（24Hrs）

LUCKY REALTY LTD. (604) 273-0141
6260 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B3

ANDY CHAN, B.A.Sc. 陳以諾
RES. 263-9861

▲DONUT COFFEE SHOP 近STANLEY PARK，WEST END，旺地點，生意旺，有長租約，開價三萬。

▲一〇八二CAMBIE CRES列治文，五房二廳，雙車房，二千餘尺，開價十三萬餘。

▲北溫哥華餐館急讓，六十五座位，酒牌，中西餐，月入萬餘元，工作時間小，開價六萬元

▲炸雞館，TEXAS FRIED CHICKEN，旺地點，近ENGLISH BAY，生意興旺，有長租約，買家可在五年內另開一間炸雞館在WEST END，不用交招牌費，開價只六萬OTHER LOCATION ALSO POSSIBLE

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

▲東區新屋數間，快將完成可用舊屋交換。

▲四二八二至九二WELWYN ST近京士威交通便，一組三睡房及兩組二睡房各佔土庫入息屋，地大開價，十五萬九請還價。

▲固蘭胡近十二街西，旺雜貨舖在柏支區，日沽千二，若延長時間，生意更多，開價八萬九，可用房屋交換。

▲旺果舖連三睡房產業，十二街近菲沙，生意年做約十二萬元。如增售鮮花，前途更佳，開價十四萬九。

本公司歡迎售屋換新屋或現金購買雲埠市區樓宇謝大鈞先生爲全加及BC地產估價學會會員經驗豐富隨時免費代客估價

EDWARD LEE
李蔭雄
地產實業買賣經紀
公司:430-1123 住家:931-8696
Trans-Action Realty Ltd.
2603 Kingsway, Vancouver

△本拿比22年靚屋，近喜士定及威寧堂，三睡房，土庫三房一廳，取價十三萬三千，不要錯過。

△靚屋：3031東14街，十二年新，48.90×115.95 LOT·樓上三睡房，土庫兩廳兩睡房，兩個半浴室，設備齊全·取價十六萬四千九·

△菓舖，本那比，三十年生意，鄰近無競争，又平又靚，全部生意，架撑存貨，只取價萬五·

△好機會：電視顯像管（T.V.PICTURE TUBES）翻新製造生意·競争少，有固定户口·老板爲健康急賣，願意供給技術訓練，所有存貨架撑生意，只取價二萬五·歡迎詢問·

閣下如想買賣房屋，轉讓生意，物業估價，要最佳服務，請隨時聯絡·

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 PAK Y WONG
Office: 736-3831
Res. 271-2542

代理投資置業
生意買賣估價
（歡迎來電話查詢）

加華實業公司
CATHAY PACIFIC REALTY LTD.
5052 Victoria Dr., Vancouver, B.C. V5P 3T8
DAVID TAM 譚清華
OFF. 324-1034
RES. 437-1714
437-1719

加華新盤

△週末開放（二時至四時）6080 DUMFRIES STREET 近乃路夾四十五街，三十一年，四睡房，梗木地台，土庫全部完成，開價十萬零九千元。

△2206 & 55TH AVE. 近域多利街 48×112 地段，廿九年，新三睡房，土庫完成廳房，近學校巴士，開價十二萬五千

△果舖廉售，二埠果舖，鄰近柏文及商業區，日做五百餘元，潛力未盡，二萬四千九百

△餐館出售，盤拿備區，四十六座位，大有前途，新裝修餐房鄰近柏文及工業區，日做三百餘元，開價五萬九千元，前試還價。

B. B. 公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW（周太）
公司273-3111住宅271-7874
傳呼機687—7711#7207
代理買賣地產物業，免費估價

△列治文鄰近OAK橋，新屋完成新款設計，地面有客廳，飯廳廚房及家庭室，樓上三房，主人房有三件潔貴或簡便合用，開始約數月完成，可代客設計定建，十二月可名

△溫哥華西區SHAUGHNESSY佔地100×125，可悉聽尊便，1,900平方呎，有土庫，三沖

△皇門涼正街，一房層，大型新屋，正在建築中，地50×109，東四十五街，取二草，房千，價車美有，觀巢樹合時數株，家五，二十九萬五千，近巴士站雙車食之室睡大，近女皇，公園，其中，兩個地九套，有火爐，樓上三房，主人房有三件潔，有後巷，前後

△溫哥華不半，可用包括主人平方呎，紅磚屋有沖，交臂屋頂有土庫，失之紅涼，瓦缸，套房，三富麗堂前沖

△溫哥華二十九萬五千，近京士威，東四十五，一組，二睡房，地大開價，十五萬九請還價。

△千餘，客飯廳及，西區，家庭大，睡房皇，直駕車，唐道前後園寬，人亦可園花，埠泊，